

IGNACY KRASICKI

---

**Wilk i owce II**

  
wolnelektury.pl



FUNDACJA  
nowoczesna  
Polska

IGNACY KRASICKI

BAJKI I PRZYPOWIEŚCI

## *Wilk i owce II*

Choć przykro, trzeba cierpieć; choć boli, wybaczyć,  
Skoło tylko kto umie rzecz dobrze tłumaczyć.  
Wszedł wilk w traktat z owcami. O co? O ich skórę;  
Szło o rzecz<sup>1</sup>. Widząc owce dobrą koniunkturę<sup>2</sup>  
Tak go dobrze ujęły, tak go opisały<sup>3</sup>,  
Iż się już odtąd więcej o siebie nie bały.  
W kilka dni ten, co owczej skóry zawždy<sup>4</sup> pragnie,  
Widocznie<sup>5</sup>, wśród południa, zjadł na polu jagnię.  
Owce w krzyk! A wilk na to: «Po cóż narzekacie.  
Wszak nie masz o jagniętach i wzmianki w traktacie».  
Uduśił potem owcę: krzyk na wilka znowu;  
Wilk rzecze: «Ona sama przyszła do połowu»<sup>6</sup>.  
Nie zabawem krzyk znowu i skargi na wilka  
Wprzód jedną, teraz razem zabił owiec kilka.  
«Drudzy rwali — wilk rzecze — jam tylko pomagał».  
I tak, kiedy się coraz większy hałas wzmagał,  
Czyli szedł wstępny bojem, czy się cicho skradał,  
Zawždy się wytłumaczył — a owce pozjadał.

Cierpienie, Przemoc,  
Sprawiedliwość, Zdrada,  
Słowo

<sup>1</sup>szło o rzecz — szło o wielką, ważną sprawę. [przypis redakcyjny]

<sup>2</sup>koniunktura (łac.: *coniunctura*) — spłot okoliczności, szczególnie tych istotnych, mających wpływ na jakość życia, ekonomię itp. [przypis edytorski]

<sup>3</sup>opisały — tu: ujęły w odpowiednie punkty traktatu. [przypis redakcyjny]

<sup>4</sup>zawždy (starop.) — zawsze. [przypis edytorski]

<sup>5</sup>widocznie — tu: na widoku, na oczach wszystkich. [przypis redakcyjny]

<sup>6</sup>przyszła do połowu — dała się złapać. [przypis redakcyjny]



---

Ten utwór nie jest objęty majątkowym prawem autorskim i znajduje się w domenie publicznej, co oznacza że możesz go swobodnie wykorzystywać, publikować i rozpowszechniać. Jeśli utwór opatrzony jest dodatkowymi materiałami (przypisy, motywy literackie etc.), które podlegają prawu autorskiemu, to te dodatkowe materiały udostępnione są na licencji Creative Commons Uznanie Autorstwa – Na Tych Samych Warunkach 3.0 PL.

Źródło: <http://wolnelektury.pl/katalog/lektura/wilk-i-owce-ii>

Tekst opracowany na podstawie: Ignacy Krasicki, Bajki, oprac. Zbigniew Goliński, Zakład Narodowy im. Ossolińskich, Kraków, 1975

Wydawca: Fundacja Nowoczesna Polska

Publikacja zrealizowana w ramach projektu Wolne Lektury (<http://wolnelektury.pl>). Reprodukacja cyfrowa wykonana przez Bibliotekę Narodową z egzemplarza pochodzącego ze zbiorów BN.

Opracowanie redakcyjne i przypisy: Aleksandra Sekuła, Dariusz Gałeczki, Marta Niedziałkowska, Olga Sutkowska, Zbigniew Goliński.

Okładka na podstawie: [slightly everything@Flickr](mailto:slightlyeverything@Flickr), CC BY 2.0

*Wesprzyj Wolne Lektury!*

Wolne Lektury to projekt fundacji Nowoczesna Polska – organizacji pożytku publicznego działającej na rzecz wolności korzystania z dóbr kultury.

Co roku do domeny publicznej przechodzi twórczość kolejnych autorów. Dzięki Twojemu wsparciu będziemy je mogli udostępnić wszystkim bezpłatnie.

*Jak możesz pomóc?*

Przekaż 1% podatku na rozwój Wolnych Lektur: Fundacja Nowoczesna Polska, KRS 0000070056.

Dołącz do Towarzystwa Przyjaciół Wolnych Lektur i pomóż nam rozwijać bibliotekę.

Przekaż darowiznę na konto: [szczegóły na stronie Fundacji](#).